

FOLIO

PERIODICALS

PER
FOLIO
BX
4878
.M46
v.25:1



Digitized by the Internet Archive
in 2018 with funding from
Princeton Theological Seminary Library

MENSAJERO VALDENSE

ORGANO OFICIAL DE LA FEDERACION DE IGLESIAS EVANGELICAS VALDENSES.

Resplandecé como luminares en el mundo (Filip. 2: 15)

Director Responsable: CARLOS NEGRIN.

Ombúes de Lavalle (Dpto. de Colonia)

Administrador: OSCAR R. DAVYT.

Colonia Valdense.

Imprenta Editora:

"El Siglo Ilustrado". — Yí 1276.

Montevideo. — Teléfono 8-53-15

CONTENIDO:

Libres y siervos. — La unidad cristiana. — ¿Creemos en el avivamiento? — Correcciones. — Una lección. — Dr. Elbio R. Geymonat. — Valdenses en Italia. — 6.ª Asamblea de la Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata. — Ecos Valdenses. — In Memoriam.

Libres y siervos

"Lejos está de mí gloriarme sino en la cruz de nuestro Señor Jesucristo por el cual el mundo me es crucificado a mí y yo al mundo".
(Gal. 6/14).

La vida humana presenta un contraste muy evidente.

Por un lado nos sentimos libres, afirmamos nuestra libertad con fe y energía y luchamos por ella con valor con el sentimiento de que se trata de un bien supremo.

Por otro lado nos sabemos siervos porque obedecemos siempre a algún principio, a alguna regla de vida, a algún impulso más o menos evidente y más o menos elevado.

Libertad y servidumbre coexisten pues en nosotros. Están íntimamente unidos a pesar de aparecer como fuerzas contrarias.

Hay personas que pretenden haber conseguido la libertad absoluta, incondicional porque se han emancipado de todo dogma religioso y de toda práctica religiosa. Declaran, con un tono de superioridad, que no desdénan la religión pero que la entienden a su manera con lo cual quieren significar que adaptan la religión a su punto de vista especial, a sus ideas y a sus costumbres.

La religión no debe tener ninguna interferencia en sus vidas o si tiene alguna son ellas mismas que la regulan.

Pasean, se dedican al turismo, juegan, bailan, pescan, viajan sin ninguna preocupación de Dios. Se dedican a toda clase de quehaceres, hacen proyectos, realizan contratos, buscan riquezas, puestos, honores, aplausos, placeres, comodidades al margen de la fe. Viven pues una vida de actividad intensa y múltiple con la absoluta prescindencia de Dios, esa vida que la escritura llama "mundo".

Esas personas se hacen, a menudo, la ilusión de ser libres. En realidad no lo son puesto que al emanciparse de Dios caen infaliblemente en la esclavitud de sus caprichos, de sus placeres, de sus intereses particulares, de su orgullo, de su egoísmo y de sus mismos vicios.

Somos pues libres y siervos al mismo tiempo.

Este hecho plantea un problema muy se-

rio que no puede ser evitado. De su solución depende toda la orientación y el futuro de nuestra vida.

Pablo halló la solución de ese grave problema en la cruz de Jesucristo. Por eso exclama:

"Lejos está de mí gloriarme sino en la cruz de Nuestro Señor Jesucristo por el cual el mundo me es crucificado a mí y yo al mundo".

Se gloria en la cruz de Cristo porque es por medio del Cristo crucificado que conquistó la verdadera libertad que lo transformó en un siervo del mismo que lo había libertado.

a) La experiencia de San Pablo es muy aleccionadora.

El había pertenecido al mundo sin Dios. Lo más humillante para él fué que había sido completamente engañado. Creía de servir a Dios y había servido al mundo. Llevado como por un fatal engranaje, insensiblemente se había transformado en un fanático ciego y cruel. El, que pensaba de ser fiel a Dios, había terminado por pelear directamente contra El.

De improviso "las escamas cayeron de sus ojos" a raíz de la terrible experiencia del camino de Damasco.

Pablo se halló frente a frente con el crucificado. "Saulo, Saulo ¿porqué me persigues?" había exclamado una voz potente.

¿Quién eres Señor? preguntó Pablo.
"Yo soy Jesús a quien tú persigues" contestó la voz.

Pablo, al contemplar al crucificado comprendió todo el alcance terrible de la tragedia del Gólgota. Comprendió que el mundo sin Dios había crucificado al Santo y al Justo y que él Pablo había estado mezclado a ese mundo y que, por lo tanto, había sido indirectamente cómplice del gran crimen.

Tomó entonces su decisión irrevocable que expresa en estas palabras enérgicas y claras:
"El mundo es crucificado para mí".

Con lo cual significa que ha roto completamente los vínculos que lo tienen atado a un mundo capaz de matar al Hijo de Dios. El apóstol se declara completamente independiente de ese mundo, se sobrepone a la atracción y a la seducción que ese mundo ha ejercido hasta entonces sobre él.

Es muy cierto que el mundo le devuelve el mismo tratamiento.

San Pablo dice en efecto:

"Yo soy crucificado al mundo". Es una consecuencia lógica de la posición valiente que antes ha asumido. Pero con eso ha conseguido la libertad completa. Es ahora libre, en todo el sentido de la palabra, frente al mundo.

b) San Pablo nos indica a todos el camino para la conquista de la verdadera libertad frente al mundo que nos rodea y en el cual estamos llamados a vivir.

Este mundo es siempre el mismo. No ha cambiado desde los tiempos de Jesús. Su actividad "sin Dios" equivale a una actividad "contra Dios". Sobre esto no debemos hacernos ninguna ilusión.

Pero hay una ilusión de la cual somos siempre víctimas.

Nos creemos libres de ese mundo y en realidad somos solidarios con él.

Ese mundo constituye una tremenda corriente que nos arrastra, quien más quien menos, a todos y casi siempre sin que nos demos cuenta. A pesar de que tengamos todos el sentimiento de que ese mundo sin Dios es malo hay algo en él que nos atrae, que nos encanta, que nos seduce.

Audimos al templo, el día domingo, para sustraernos a esa seducción.

Al estar en el recinto sagrado, cantando himnos, oyendo oraciones y escuchando la meditación de la Palabra de Dios nos hacemos fácilmente la ilusión de que nos hemos realmente apartado de ese mundo seductor. Pero, al salir del templo y al reanudar nuestras tareas habituales, caemos insensiblemente en el terrible engranaje del trajín diario.

El mundo nos absorbe paulatina e irresistiblemente y Dios es dejado a un lado hasta el próximo domingo o hasta una ocasión propicia.

Para librarnos de esta fatal seducción del mundo es menester que nos coloquemos nosotros también frente a la Cruz del Cristo con la misma valentía, con la misma sinceridad con que lo hizo el apóstol Pablo.

Si así lo hacemos, una luz nueva, brillante y pura nos revelará la situación ambigua en la cual estamos.

Ese mundo que nos hace reír y cantar, que nos abre sus cinematógrafos, sus cafés y sus teatros, que exhibe sus vidrieras deslumbradoras, que nos hace realizar excelen-

tes negocios, que nos brinda aplausos y nos concede tantos placeres que halagan nuestros sentidos es el que hoy todavía crucifixa al Santo y al Justo.

La voz de la conciencia nos ordena de apartarnos de ese mundo. No podemos ya ser solidarios de él. Desde lo alto del Gólgota el mismo gran Crucificado nos dice lo mismo. Somos sus discípulos y lo debemos acompañar hasta la cruz. "Con él somos crucificados" como dice Pablo. La suerte del discípulo está indisolublemente unida a la del Maestro.

¡Qué importa que el mundo nos rodee con su desconfianza, con su incompreensión, con su oposición! ¡Qué importa que él quiera hacernos pagar cara nuestra fidelidad al Cristo!

Hemos conquistado la verdadera libertad de los hijos de Dios, libertad soberana que nada ni nadie nos podrá quitar jamás.

Al crucifijar al mundo somos libres de toda seducción, de toda tentación, de toda atracción de ese mundo engañoso. Al ser crucificados por el mundo somos libres de todo peligro, de todo daño que nos pueda ya sobrevenir puesto que hemos arrostrado el máximo peligro y hemos sufrido el daño máximo: la crucifixión.

*

Se ha cerrado así una puerta: la puerta seductora del mundo y de sus concupiscencias.

Otra puerta se abre ahora, la puerta del reino de Dios, o del Reino de Cristo, reino de belleza incomparable cuyos límites son infinitos formados por todas las almas realmente libres del mundo.

Esas almas están todas al servicio de Cristo.

Llevan todas un mismo sello, se llaman todas con un mismo nombre: siervos de Cristo. Libres del mundo se han transformado naturalmente en siervos de Cristo.

Son siervos voluntarios, por elección propia, por decisión espontánea, por agradecimiento hacia El que los ha librado de una manera tan poderosa del mundo, hacia El que los ha transformado en vencedores absolutos. No es por miedo, por coacción o por interés que se han enrolado al servicio del Cristo sino por amor y gratitud. Son almas llenas de vitalidad cuya actividad se distingue netamente de la actividad del mundo. Esta última se desarrolla al margen de la fe en Dios, la otra está directamente inspirada por Dios y guiada por el Cristo.

Lo que más sorprende, lo que constituye el sublime misterio de la cruz es que esas almas libradas del yugo del mundo vuelven al mundo voluntariamente para llevar a todos los que en él viven el mensaje libertador del Evangelio. Vuelven al mundo investidos del poder de su Señor y Maestro y en representación de él y para continuar la obra que El empezó. Vuelven no como derrotados sino como triunfadores, vuelven no con timidez e indecisión sino con valor y firmeza, vuelven no con espíritu de venganza y de revancha sino con amor y paz.

¡Qué magnífico ejército!

Su jefe dió el ejemplo hace unos veinte siglos. Vino para servir y dar su vida en rescate por los hombres. Amó hasta el fin. En el momento más dramático de su vida,

cuando se vió rodeado por los insultos, las lurlas, las imprecaciones y la indiferencia de los que lo rodeaban, su corazón vibró de un amor purísimo.

"Padre, perdónales porque no saben lo que hacen". La llama del amor más puro que se pueda imaginar brilló entonces. El mundo quiso apagarla y consiguió justamente lo opuesto. La hizo brillar más esplendente que nunca.

Desde entonces no cesó de arder en el corazón de los discípulos llevándolos hacia el mundo sin Dios para transformarlo en el reino de Dios.

Pablo fué uno de esos discípulos. El que había conquistado la libertad plena y completa se volvió siervo de Cristo. Al empezar sus cartas se llama siempre así: Pablo, siervo de Cristo. Y como siervo de Cristo recorrer el mundo llevando a todos los hombres su mensaje de libertad. Una fuerza todopoderosa lo impulsa a cumplir su misión. "Ay de mí si no evangelizo", exclama. "El amor de Cristo me constriñe". No quiere saber nada más que Cristo y Cristo crucificado. Nada ni nadie lo pueden detener. Es un vencedor que sale para vencer.

Miles y miles de hombres libres han recorrido después de él los caminos del mundo y vienen a engrosar las filas del inmenso ejército que marcha a la conquista del mundo, inermes, débiles en apariencia, pero en realidad investidos del poder del crucificado.

Hoy, como en todos los tiempos, Cristo necesita esa clase de hombres libres. Necesita hombres que sepan y quieran crucifijar el mundo, que no tengan miedo de erigirse contra él y ser crucificados por él; hombres valientes y firmes que no se amedrenten del aislamiento en que pueden caer frente al ambiente en que viven a causa de su fidelidad al nombre de Cristo.

Necesita esos hombres libres para enrolarlos en su ejército de voluntarios y llevar adelante la obra de redención del mundo que está demorando mucho por falta de cooperadores.

A todos nos dirige el mismo llamamiento. Nos lo dirige en este mismo instante.

En su afán para enrolarnos a su servicio no nos considera ya como siervos sino como amigos.

"Vosotros sois mis amigos, si hicieris las cosas que yo os mando. Ya no os llamaré siervos, porque el siervo no sabe lo que hace su señor; mas os he llamado amigos porque todas las cosas que ví de mi Padre os he hecho notorias".

E. Tron.

—ooo—

La unidad cristiana

Discurso pronunciado por el pastor Luis Villalpando, de Bahía Blanca, en la Asamblea General de la Confederación de Iglesias Evangélicas, realizada en Buenos Aires el día 27 de abril de 1944.

No podemos menos que entrar a considerar este tema, tan importante, tan querido y tan conocido, sin la sensación espiritual de que se está pisando terreno santo, pues

el sentimiento profundo de unidad entre Jesús y su Padre, descó anhelosamente nuestro Señor que fuese la marca característica entre los discípulos, entre Jesús y ellos, y entre ellos y Dios. Por eso aconsejaba a los doce, al enviarlos a la gran misión "El que os recibe a vosotros a mí recibe; y el que a mí recibe, recibe al que me envió". (Mateo 10:40). Pero la suprema expresión de este anhelo se halla en la parábola de la vid, que registra el Evangelio según San Juan en el capítulo XV, "Yo soy la vid, vosotros los pámpanos, el que está en mí y yo en él, éste lleva mucho fruto; porque sin mí nada podéis hacer", y principalmente en la oración interesadora que eleva Jesús en el Aposento Alto, la noche en que iba a ser entregado: "Mas no ruego solamente por estos, sino también por los que han de creer en mí por la palabra de ellos. Para que todos sean una cosa; como tú oh Padre, en mí y yo en tí, que también ellos sean en nosotros una cosa; para que el mundo crea que tú me enviaste" (Juan 17:20-21).

La unidad entre los cristianos, debe ser pues la más valiosa herencia recibida de los discípulos. La unidad cristiana, debe tener por ejemplo la comunión íntima y perfecta que existía entre Jesús y el Padre, y debe ser también el testimonio valioso delante del mundo, de que la venida del Señor, ha sido un hecho. Pues si marchamos desunidos, ¿Quién nos creará? Y si en Cristo no nos unimos "En quién lo haremos?". Las palabras se hallan constantemente escritas en la pared, "Todo reino dividido contra sí mismo es desolado; y toda ciudad o casa dividida contra sí misma, no permanecerá". (Mateo 12:25).

Cuando la comunidad de cristianos se formó en Jerusalem, después de Pentecostés, no era difícil vivir en espíritu de armonía y fraternidad. El grupo era relativamente homogéneo, y el primer raptó de emoción de la nueva fe, unió sus corazones y sus mentes. La oposición en esos primeros días sirvió para afianzar esa unidad, y cuando surgieron las primeras críticas dentro del grupo, al decirse que las viudas de discípulos griegos eran despreciadas por los hebreos, el conflicto se allanó con espíritu magnánimo y servicial.

Con el correr de los años, inmensos problemas sacudieron esa unidad, el crecimiento del grupo, dando lugar a huestes de gentiles, las discusiones sobre si la salvación era fruto de la fe o las obras, el predominio de hombres, espiritualmente cumbres, pero cuya interpretación de las escrituras difería de la de otros adalides; el esparcirse y filtrarse de las comunidades cristianas, en otros ambientes sociales bajo otra égida nacional, en otros marcos de cultura, y costumbres diferentes, la ausencia de un credo o disciplina constituida y aceptada como suprema autoridad.

¿Podría la Iglesia mantener bajo este martilleo de impresiones nuevas, la unidad de los primeros días?

En la primera carta a los Corintios, el apóstol Pablo contempla la amenaza de escisión, de cuatro ramas distintas, entre los cristianos de una misma ciudad: "Cada

uno de vosotros dice, Yo soy cierto de Pablo, pues yo de Apolos, y yo de Cefas, y yo de Cristo. ¿Está dividido Cristo? ¿Fue crucificado Pablo por vosotros? ¿O habéis sido bautizados en el nombre de Pablo? (Cort. 1:10-17, 3:1-15; 4:6-7).

El pasaje más importante sobre la unidad cristiana, está declarado en la Epístola a los Efesios Cap. 4:1-16, "Yo pues, preso en el Señor, os ruego que andéis... solícitos a guardar la unidad del espíritu en el vínculo de la paz, un cuerpo, y un espíritu, como sois también llamados a una misma esperanza de vuestra vocación; un Señor, una fe, un bautismo, un Dios y Padre de todos, el cual es sobre todas las cosas, y en todos vosotros. Que no seamos ya, agrega Pablo, niños fluctuantes y llevados por doquiera de todo viento de doctrina... Antes, siguiendo la verdad en amor, crezamos en todas cosas en aquel que es la cabeza, a saber Cristo".

En la mejor de las iglesias, si es que ante los ojos de Dios hay una superior, es difícil para los miembros mirar con los mismos ojos, y ser todos del mismo pensar. En su carta a los Filipenses, (2:1-11) el apóstol Pablo, exhorta a los hermanos a mantener el vínculo de la unión y de la paz, con "el refrigerio del amor, con la comunión del Espíritu, con el gozo cumplido, sintiendo lo mismo, teniendo el mismo amor, unánimes, no obrando por contienda, y vanagloria, antes bien en humildad, estimándose inferiores los unos a los otros, no mirando cada uno lo suyo propio, sino cada cual también a lo de otros, teniendo el sentir que hubo también en Cristo Jesús, que siendo en forma de Dios no tuvo por usurpación ser igual a Dios, sin embargo se anonadó a sí mismo tomando forma de siervo, hecho a semejanza de los hombres... hecho obediente hasta la muerte y muerte de cruz.

Difícil cosa es también lograr comunión y unidad en las iglesias constituídas por gentes de origen racial, educación y ambientes sociales diferentes.

El apóstol Pablo sintió de cerca esas fuerzas, creyó que rompían la unidad cristiana, y llamó la atención en Efesios 2:11-22, recordándoles que una vez estaban sin Cristo, alejados de la república de Israel, extranjeros a los pactos de la promesa, sin esperanza y sin Dios en el mundo, mas en Cristo Jesús, "vosotros que en otro tiempo estabais lejos, habéis sido hecho cercanos por la sangre de Cristo, porque El es nuestra paz, que de ambos lados hizo uno, derribando la pared intermedia de separación". Y en el pensamiento noble de Pablo, no cabe otra declaración, sino aquella dejada a los Colosenses, (3:5-11) en que les insta a triunfar "sobre el pecado, la inmundicia, la molición, la mala concupiscencia y avaricia, la ira y el enojo, la malicia y la maldiciencia, las torpes palabras de vuestra boca, y la mentira, despojándoos del viejo hombre con sus hechos, revistiéndoos de nuevo, renovado, por el conocimiento, conforme a la imagen del que lo erió, donde no hay Griego ni Judío, circuncisión ni incircuncisión, bárbaro ni Seytha,

ciervo ni libre, mas Cristo es el todo en todos".

Cae el pensamiento de Pablo definitivo y optimista; mas con toda su admirable madurez espiritual, tampoco él podía hallar base común de fraternidad con los judíos cristianos, que creían necesario guardar las disposiciones mosaicas, y mutilar así la vida nueva y gozosa en Cristo. Pronunció anatema contra ellos, y dijo que no tenían mensaje (Gal 1:6-9; 5:10-12. Fil. 3:2). Todo lo cual nos demuestra que la base y fundamento de nuestra unidad ha de estar afianzada en Cristo el Señor, buscando las cosas de arriba donde está Cristo. (Col. 3:1-2).

Según estos nobles consejos, muchos son los enemigos de la unidad, y el cristiano ha de sobreponerse a los celos, envidias, niñerías, y orgullos con el espíritu de humildad, de servicio, de sacrificio, de aprecio de la labor ajena, cultivando la forma de pensar que hubo en Cristo.

Recordando que la Iglesia es el cuerpo del Señor, con funciones distintas para cada organismo, cada rama, por pequeña que sea, siendo útil e indispensable a las demás.

Subordinándose a sus dirigentes a la obediencia humilde y cristiana de la voluntad de Dios que obra por toda índole y forma de ministerios.

Dando énfasis a la herencia común a todos: un espíritu, un llamado, un Señor, una fe, un bautismo, un Dios y Padre de todos.

Colocando a Cristo y la fe en El como foco central, como piedra fundamental de la iglesia, como estrella refulgente de la mañana, como camino, como verdad, como vida, como Hijo unigénito del Padre, en quien El se ha complacido. Siendo leales a la herencia recibida con derramamiento de sangre, que nos prohíbe hacer diferencias de raza, nación, edad o condición social.

(Continuará).

—ooo—

¿Creemos en el avivamiento?

Hablamos, escribimos, decimos que deseamos y esperamos un avivamiento en nuestra Iglesia. Estamos convencidos de que es indispensable. Pero cabe aquí ha-

VENDO

123 unidades, con casa para familia, sótano y una pieza para quesería, molino, tanque, pileta. Con 100 eucaliptus y casuarinas aproximadamente, montes de álamos y sauces. Todo alambrado alrededor con madera dura y dividida en 4 lotes, lindando con Gomet, Robert y Jourdan.

En Paso de las Toscas, al lado de la Fábrica de Aguardiente. Omnibus todos los días a 20 mts. de la puerta.

Tratar: Alejo Jourdan. — C. Valdense.

cernos una pregunta fundamental a este respecto. No se trata de saber si estamos de acuerdo acerca de su necesidad, sino de si realmente creemos de que un avivamiento en nuestras filas valdenses sea posible. No os extrañe esta afirmación. Tengo la impresión de que no estamos suficientemente seguros de que tal cosa pueda acontecer, y acontecerá. Dirá alguien: "Pero, ¿cómo vamos a dudar del poder y de la voluntad de Dios para producir un despertamiento en la vida religiosa y moral de todo un pueblo que siente que lo necesita? ¿No tenemos suficientes evidencias en la historia de la Iglesia de que, de vez en cuando, se han producido tales avivamientos?".

Sin embargo, creo que aquí está toda la cuestión. Dios quiere que un avivamiento se produzca en nuestra Iglesia. Ni que pensar que puede producirlo: El sólo es quien puede hacerlo; no seremos nosotros con nuestros buenos propósitos, con nuestras organizaciones los que lo haremos venir. Pero Dios necesita algo de nosotros para poder obrar: y ese algo es la fe, la certidumbre humilde y confiada de que El cambiará pronto el actual estado de cosas, y dará nueva vida a su Iglesia, y a cada uno de sus miembros.

Nos relatan los Evangelios (Mateo 13: 53-58) que cuando Jesús visitó por primera vez a su pueblo natal para predicarles el evangelio y realizar también allí algún milagro de sanidad, "no pudo hacer allí muchas maravillas a causa de la incredulidad de ellos". Creo que es esta misma nuestra situación hoy. Decimos esperar y desear un avivamiento: afirmamos creer que "podría venir", pero en lo íntimo pensamos que "siempre hemos sido así, y siempre lo seremos". Unos pocos preocupándose bastante entusiastamente por su propia vida espiritual, y por ayudar a los demás: pero la inmensa mayoría es importándose poco y nada de las cosas de Dios y de que su obra prosiga adelante o se detenga totalmente por falta de apoyo material de parte de quienes deben sostenerla.

Lo primero, pues, que debemos pedir a Dios, es que nos de fe: convencimiento, seguridad de que él puede y de que realmente nos enviará el despertamiento que tanto decimos necesitar — y que necesitamos, realmente.

—ooo—

Correcciones

En el artículo "Qué es la conversión", aparecido en el número anterior, se omitió indicar que era transcripto de "El Cruzado".

La firma que aparece al pie de las COMUNICACIONES OFICIALES en las páginas primera y tercera, debe ser **Comisión Ejecutiva** y no **Comisión Directiva**, como allí aparece.

En el artículo "Algunas sugerencias sobre el apóstol S. Pablo", pág. 3, columna 2, línea 2, donde dice **Nijo**, debe leerse **Hijo**.

SASTRERIA MONTEVIDEANA DE
JAIME WEIGENSBERG

Se trasladó a la Calle T. y Tres casi frente al Banco Roca. — Ofrece grandes rebajas en artículos de hombres, trajes palm-beechs (blanco o en colores a \$ 14.50)

NUEVA HELVECIA.

AMIGO EVANGELICO:

Quando Ud. y su flia. estén de paso por Montevideo, recuerden que en "El HOGAR" del Ejército de Salvación encontrarán buen alojamiento a precios módicos.

Ambiente familiar

No dejen de hacernos una visita

Director: Mayor

Hilamar Gruer y Sra.

Calle Ituzaingó 1522 (entre Cerrito y Piedras) Teléf. 8 25 46

CASA ZIMMER Y ROBERT

ELECTRICIDAD Y RADIO

Técnicos especializados en todo lo perteneciente a instalaciones, reparaciones en general de electricidad y Radio.

Venta de artefactos eléctricos y del Insuperable Receptor de Radio "Valdense"

COLONIA VALDENSE

EDUARDO F. VAZQUEZ LEDESMA

NEGOCIOS RURALES

Teléfono 33 Tarariras

JOAQUIN SUAREZ

COLONIA

IMPRENTA COLONIA SUIZA

DE

J. EDMUNDO GILLES Y CIA.

Por cualquier trabajo comercial, folletos, estatutos circulares, participaciones de enlace tarjetas, etc. Consúltenos

Colonia Suiza

Teléfono 37

V E N D O

Terreno compuesto de 108 unidades, con casa, galpones, molino, monte para explotar y demás mejoras.

Por informes: BARTOLO ARMAN-UGON. — Colonia Valdense.

Una lección

Desde la ventana de mi escritorio, involuntario mirador desde el cual de vez en cuando se aprende algo nuevo, veo pasar una figura de mujer vestida de negro, refugiándose bajo un paraguas. Llueve torrencialmente, truena, y el camino está convertido en una cañada. Investigamos: "¿De dónde viene nuestra vecina con tal tiempo?" Se nos informa: "Viene de la Iglesia: estos días hay misión". Pero el pastor valdense de la misma localidad, cuando ha llovido algo el sábado, ya sabe que no tiene que ir hasta el Templo a presidir el culto, porque los "fieles valdenses" no aparecerán por ahí: a lo mejor va a lloviznar.

—ooo—

Dr. Elbio R. Geymonat

Nos complace en hacer saber a los lectores que un hijo de Ombúes de Lavalle acaba de obtener su título de Abogado. No creemos equivocarnos al afirmar que es el primer hijo de esta colonia que obtiene tal distinción, y se nos informa que es el segundo abogado que ha cursado sus estudios en el Liceo Daniel Armand Ugon, de C. Valdense.



Dr. Elbio R. Geymonat

El Dr. Geymonat fué un fiel alumno de la E. D. de O. de Lavalle, de la que su padre fuera director por varios años y sin duda su propio instructor. Entusiasta unionista, fué uno de los fundadores de los Campamentos entre nosotros, habiendo asistido al primer Campamento celebrado en Paso Hospital en 1932, y luego en los siguientes allí, como en el Parque "17 de Febrero".

Descamos al nuevo abogado una exitosa carrera profesional, confiando en que hará honor a su familia — toda ella muy activa en el seno de la Iglesia Valdense — y que los preciosos talentos de la inteligencia de que Dios le ha dotado, sean empleados siempre en la defensa del verdadero derecho y de la justicia.

Valdenses en Italia

(Extraído de "The Life and Faith" de Londres, del 23 de febrero de 1944).

La notificación oficial de la reapertura de las comunicaciones entre Gran Bretaña y ciertas ciudades italianas, nos hace pensar que muy pronto se reanudarán las facilidades para comunicarnos con miembros de la Iglesia Valdense. Muy pocas son las noticias que se pueden obtener por el momento, pero se sabe que varios pastores Valdenses viven una existencia muy precaria ahora que están interrumpidas las relaciones con su sede central. Se cree que la iglesia de Mesina, fué destruída. Esta iglesia era relativamente nueva, la vieja había desaparecido durante el terremoto de 1908. Varios pastores tienen que atender dos iglesias. A pesar de las dificultades con que tropiezan y su falta de recursos, ellos tratan de atender también a nuestros propios hombres (1) que están sirviendo en Italia. Los amigos y sostenedores de los Valdenses están levantando un "Fondo de Auxilio a los Valdenses".

—ooo—

6.ª Asamblea de la Confederación de Iglesias Evangélicas del Río de la Plata

A fines de abril, y más exactamente los días 27 y 28, se celebró en Buenos Aires, la Asamblea Anual de la Confederación de Iglesias a la que la Iglesia Valdense adhirió desde el primer momento y envía todos los años una delegación oficial. Todos los actos se efectuaron en el Templo y Salones de la Iglesia Metodista Central, gentilmente puestos a disposición de la Confederación y el tema central de la mayoría de esos actos fué "La Unidad Cristiana".

Fué muy interesante el Informe Anual que presentó la Junta Directiva: entresacaremos algunos datos que confiamos sean de interés para los lectores de "Mensaje Valdense".

Debido a la salud precaria del Señor G. Galland, Presidente de la Junta Directiva, le reemplazó, a partir de diciembre, el Señor Juan Gattinoni: también tuvo que abandonar su puesto de trabajo el Dr. J. D. Montgomery quien tuvo que volver a Estados Unidos por razones familiares.

Las Comisiones internas desarrollaron su labor, destacándose la Comisión de Literatura que fomentó la preparación, publicación y difusión de la literatura evangélica, cooperando estrechamente con la Librería

(1) Se refiere a los soldados ingleses, (Red.)

“La Aurora” en la publicación de unos 25 libros.

La Comisión Ecuménica cuya tarea principal es la de reunir fondos a favor de las Iglesias bajo la cruz vió su labor afectada seriamente por la enfermedad del Señor Galland habiéndose reunido tan solo \$ 2.012.95 m/a frente a \$ 5.853.20 del año anterior.

El día 28 por la mañana se llevó a cabo un “Retiro Espiritual”, presidido por el Pastor Carlos T. Gattinoni en el que se escuchó una meditación del Pastor Graefe sobre “El temor de Dios y la unidad cristiana” y luego dos estudios de los Pastores Harrison y Litwiller sobre los “Fundamentos bíblicos de la Unidad Cristiana en la Epístola a los Efesios”. Fué simpática la asistencia a este acto de todos los estudiantes de la Facultad de Evangélica de Teología.

El 27 por la noche vimos con sumo placer llenarse completamente el Templo de la Iglesia Central con motivo de la **Concentración de Iglesias** en la que se escuchó un discurso del Pastor Villalpando, de Bahía Blanca y la palabra de los Doctores Goodsell y Greene, ambos norteamericanos. El Coro de la Iglesia Central, dirigido por el Señor Clemente Beux, interpretó admirablemente el “Himno a la Creación” de Gounod.

En la última sesión que fué muy interesante, efectuándose sobre algunos puntos un animado cambio de ideas se escucharon algunas sugerencias y propuestas con respecto a la marcha de la Confederación; se resolvió enviar una nota al gran rotativo “La Prensa” felicitándolo por su constante y valiente campaña a favor de la escuela laica en la República Argentina y finalmente se nombró la nueva Junta Directiva de la que fué designado Presidente, por la Asamblea misma, el Pastor Jonás Villaverde, de la Iglesia Luterana. En dicha Junta están representadas 8 denominaciones diferentes y por primera vez un pastor del Uruguay integra esa Comisión con lo que se ha buseado despertar un mayor interés por la obra de la Confederación, en las congregaciones que no tienen los privilegios de las iglesias de las grandes ciudades (Buenos Aires, Montevideo, etc.).

De un folleto con fines divulgativos editado por la Confederación nos parece oportuno recordar este párrafo: “La Confederación debe servir de punto de contacto constante entre las diversas comunidades evangélicas para que cada una llegue a conocer los problemas, los éxitos, las dificultades de los demás y a su vez compartir con ésta sus propios problemas y preocupaciones. Ella debe ser un atalaya que haga sonar la voz de alarma ante cualquier peligro inminente. Debe ser el instrumento común de las Iglesias Evangélicas para que “éstas se hagan representar en tiempos de crisis ante los poderes públicos y la opinión pública”. Debe poder presentar cada vez más ante el mundo un frente evangélico unido y único. Sobre todo debe tener espíritu profético, dinámico y de amor, en una palabra, el espíritu cristiano”.

Tenemos la convicción que la Confedera-

ción sin cumplir todavía ese programa “máximo”, está en buen camino y en las manos y con la ayuda de Dios está llamada a ser un eficaz instrumento para el cumplimiento de la Oración Sacerdotal. “Que todos sean una cosa... para que el mundo crea que Tú me enviaste”.

¡Oremos y obremos para que así sea!

Un delegado.

—000—

ECOS VALDENSES

URUGUAY

OMBÚES DE LAVALLE. — *Enfermos.* — Es satisfactorio el estado de salud del hermano Ernesto Malan, de Colonia Sarandí, recientemente operado en la capital. Continúa mejorando la señora Teresa Pursther de Cayrus. Se halla también mejor la señora Anita Pontet de Bouissa, así como su nuera, Blanca A. Gay de Bouissa, quien estuvo algo enferma. También ha mejorado la hermana Enriqueta Tourn.

Fiestas de la Madre. — Con un día desahogado, y por consiguiente con esa concurrencia, la Escuela Dominical de Ombúes celebró el Día de las Madres con un programa preparado principalmente por las catecúmenas Nilda Roland y Lucía Kollhof, a quienes felicitamos por su consagración al trabajo. El mismo día, en San Roque, después de un breve culto se celebró dicha fiesta con un programa alusivo, obsequiándose luego a todos los presentes con una taza de chocolate.

Cambios de residencia. — Se ha radicado entre nosotros, en casa de su hermano Alfredo Talmon, la señora Emma T., viuda Negrin.

Enlaces. — Se realizó el jueves 25 de mayo el enlace de Juan M. Yoset con Edma Maruja Dujó. Al nuevo hogar que se radica en esta localidad, deseamos las más ricas bendiciones de lo Alto. Ha sido fijado para el sábado 17 del corriente mes de junio el enlace del joven Victorio Manuel Roman, de Campana Miguelete, con la señorita Juana María Blanco, de Florencia Sánchez. La boda se realizará en esta última localidad.

COLONIA MIGUELETE. — *Enfermos.* — Mejora paulatinamente el anciano hermano don Pablo Artus. Su esposa doña Margarita, está más delicada desde hace algún tiempo. Regresó a su hogar, restablecida, la señora Olga Knusser de Armand-Pilon. Estuvo enferma la señora Evangelina Artus de Plene.

Bautismos. — Fueron bautizados el domingo 23 de abril pp., los siguientes niños de esta congregación: Nelda Estela Armand-Pilon, de Enrique y Anita Josefina Rostagnol; Nelda María Favat, de Juan Carlos y Julia Amanda Villega; Edgardo Enrique Artus, de Delmo Edmundo y María Elena Lautaret; Roberto Manuel Roman, de Manuel y María Elida Laport; Honora Carmen, Juana Elisa y Berta Catalina Domínguez, de Bernabé y de Elisa Felix. El 15 de mayo, en Piedra Chata fueron bautizados: Danilo Raúl, y César Ariel Castellanos, de Armando e Ida M. Felix.

Unionistas. — Con muy buenos resultados la Unión Cristiana local festejó un nuevo aniversario de su fundación. Se está preocupando de reunir fondos con el objeto de levantar su salón social.

Nacimiento. — El hogar de los esposos Ricardo Favat-Reina E. Geymonat, celebra la llegada de su primer vástago, una niña a la que llaman Reina Esther.

C. CORVINO

Comisiones entre Colonia Valdense y Montevideo.—Viaja los lunes, miércoles y viernes, regresando en el día.

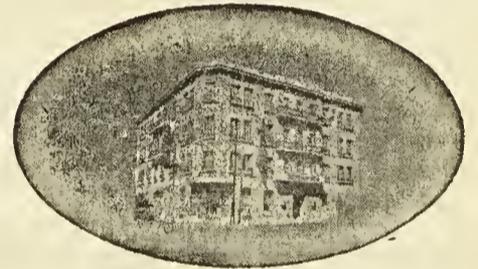
Recibe órdenes en La Mensajería “33” — Colonia 1150, esq. Rondeau Montevideo. — Teléfono 8 34 78.

Nota: Los pedidos son atendidos personalmente en el día y con absoluta reserva

HOTEL AMERICA

de JOSE PAIUZZA y Hno.

“Rendez-vous” de Valdenses



Bdo. de IRIGOYEN 1608. — BUENOS AIRES

U. T. 23-6671 y 1785

Comodidades para familias 100 piezas confortablemente amuebladas. Departamentos con baño privado. Calefacción central. — Agua caliente y fría.

MUEBLERIA - BAZAR - TIENDA

MARCOS SAMOSKEVICH e hijo

Visiten la gran Mueblería y Bazar de Marcos Samoskevich e Hijo; amplio surtido, precios módicos; lustramos y llevamos a domicilio. — Sección Muebles y Bazar, esquina la Plaza — Tel. 21. — Tienda y Zapatería esquina con la Usina Eléctrica — Telf. 175. — Lea en la vidriera antes de entrar M. Samoskevich e Hijo

ROSARIO O.

EMILIO ARMAND-UGON

CONSIGNACIONES Y COMISIONES

Teléfono Automático 8-68-20

CALLE RONDEAU, 1878

MONTEVIDEO

PROFESIONALES

EN JOAQUIN SUAREZ:

Dr. FELIPE BARRABINO

MEDICO CIRUJANO PARTERO

Estación Tarariras

(Colonia R. O.)

Escribanía Pública en Joaquín Suárez.

DEL ESCRIBANO

ESTEBAN ROSTAGNOL BEIN

Atiende todos los días de 8 a 12, menos los Sábados

Dr. JOSE MARIA GARAT

EN JOAQUIN SUAREZ:

MEDICINA GENERAL

Estación Tarariras

(Colonia R. O.)

Dr. JOSE M. VARELA SUAREZ. — Médico Cirujano Partero. — Estación Tarariras.
EN OMBUES DE LAVALLE:

Dr. ADOLFO ROLAND. — Dentista. — Cirugía Odonto-Maxilar. — Tratamiento de la piorrea. — Ombúes de Lavalle.

EN COLONIA VALDENSE:

Dr. JUAN CARLOS ROSSEL. — Medicina General y niños. — Colonia Valdense.

Dr. EDUARDO ETTLIN. — Dentista. — Colonia Valdense.

LUIS ALBERTO BONJOUR. — Dentista. — Consultas todos los días hábiles. — Colonia Valdense.

ALBERTO D. DAVYT. — Agrimensor. — Colonia Valdense. — Dpto. Colonia.

EN MONTEVIDEO:

ERNESTO ROLAND. — Escribano. — Paysandú 1840 bis. — 25 de Mayo 523, 6.º piso. Montevideo. — Atiende los sábados de tarde en Colonia Valdense.

Dr. MARIA ARMAND UGON. — Médico Cirujano. — Enfermedades de señoras y niños Plaza Zabala 377 P. 3. — Montevideo.

Dr. VICTOR ARMAND UGON. — Cirugía exclusivamente. — Canelones 935. Teléf. 83422.

Dr. EMILIO E. ANDREON. — Enfermedades del aparato digestivo. — Cirugía general. Maldonado 1325. Montevideo. — Tel. 87582.

Dr. ADRIAN CORONEL VERA. — Médico Cirujano. — 8 de Octubre 3979, U. T. E.: 401291 Montevideo.

Dr. RUBEN ARMAND UGON. — Oculista. — Colonia 1473. Teléf. 46810. — Montevideo.

EN ROSARIO ORIENTAL:

FRANCISCO BARREDO LLUGAIN. — Escribano. — Rosario O.

Dr. CARLOS A. GARAT. — Dentista del hospital Rosario. — Cirugía Dento-Maxilar. — Ituzaingó 380. — Rosario O.

Dr. ORESTES BOUNOUS. — Médico Cirujano. Rayos X - Diatermia - Electricidad Médica. — Rosario (Colonia, R. O.).

FRANCISCA RUSSI DE LUIBICICH. — Partera. — Recibe pensionistas y consultas a todas horas. Se va a domicilio. — Nueva Helvecia.

Dr. MAXIMO A. KARLEN. — Médico cirujano Jefe de Clínica Quirúrgica de Hospital Maciel. — En N. Helvecia: Martes y Viernes de 10 a 18 h. En Montevideo: Lunes, miércoles y jueves de 16 a 18 h. — Av. 18 de Julio 1445. U. T. E. 84532

CARDONA. — Los cultos de esta localidad continúan celebrándose regularmente los segundos lunes de cada mes, con buena asistencia: frecuentemente aparece alguna nueva familia. Con una pequeña aynda que llegue de "afuera" se confía cerrar el primer año de actividades sin déficit.

Cambios de residencia. — Hubo varios cambios de residencia dentro de esta congregación, y son esperados en breve otros más. La familia del señor Emilio Constantín se radicó en la chaera que perteneciera a don Ernesto Long, quien con su esposa se radicó en el pueblo. El diácono Omar Gonnét, de Santa Emilia, se trasladó al paraje denominado "La Criolla", donde arrienda campo. El señor Raúl Jourdan y familia se radicó en Colonia Larrañaga, y su hermano Hugo se trasladó a la Colonia, en campos de su padre. El señor Juan D. Bertinat y familia están por trasladarse próximos al comercio de Amador A. de Castro, donde adquirió un campo. Además, desde el Quintón se han radicado nuevamente entre nosotros el señor Emilio Geymonat Lautaret y familia.

NUEVA VALDENSE. — Hondo sentimiento de pesar produjo en esta localidad la noticia del fallecimiento del señor *Pedro Baridon*, acaecido en Colonia Cosmopolita.

Durante su permanencia entre nosotros, don Pedro, con sus cualidades de hombre laborioso y de recto proceder, siempre estuvo dispuesto a tender su mano de ayuda a quien la necesitase. En el seno de la Iglesia, siempre dispuesto y entusiasta emprendedor en toda iniciativa. A su apreciada esposa y demás familiares, nuestras más sinceras y profundas simpatías.

—De paso para Algorta, para visitar a sus familiares, estuvieron en ésta el señor Enrique Charbonnier, su esposa y su hijo Raúl.

—El 29 de abril último llegaba a esta Colonia el Pastor Carlos Negrin, quien, esa misma noche presidía un culto en el Templo local. Presidió luego otros dos, el domingo por la mañana y por la tarde: éste último especialmente dedicado a la juventud. Luego siguió viaje para visitar la Colonia de Arroyo Negro.

—De Tarariras estuvieron unos días en ésta, los señores Emilio Planchon y Emilio Rivoir.

—Ha tenido que pasar unos días en Paysandú para someterse a tratamiento médico, la señora Susana Berger de Rameaux. Nos alegramos en saber que dicha señora se está restableciendo de sus dolencias. (Noticias posteriores nos hacen saber que continúa bastante enferma. — *Red.*)

Corresponsal.

COLONIA COSMOPOLITA Y ANEXOS. — *Cultos y reuniones.* — El culto del domingo 14 de mayo en Cosmopolita, fué presidido por el Pastor emérito, señor E. Beux; la reunión nocturna en la alejada sección de Campo Platero, fué presidida en mayo por el joven Máximo Pons.

Agradecemos los mensajes dirigidos y subrayamos la cooperación prestada.

—Una estada con sus parientes en Minuano pasó la señorita Ema Davit, de Colonia Valdense.

—Estuvieron en Cosmopolita, el señor Daniel Mondou, de Colonia San Pedro, y su señorita hermana.

—Pasó unos días en el hogar paterno, el joven Darío Delmonte-Pons, actualmente radicado en Montevideo.

—Tuvo que acudir al doctor Agustoni, por un abceso en la boca, la señora Magdalena D. de Rivoir.

—Enfermo de Erisipela, el señor Emilio Walikowseky.

—Estuvo unos días en Rosario, en asistencia médica, la señora María Luisa Spinelli de Lausarot.

—El hogar de los esposos J. Víctor Mourglia-Nilia Baridon, ha sido alegrado por la llegada de una nena, su primogénita. —

COLONIA GREISSING-IBÁÑEZ. — (Es éste el nombre de la Colonia que se ha formado en los campos de la antigua estancia "La Orfilita", cerca de la ciudad de Laseano, en el Departamento de Rocha).

—El hogar de los esposos Elbio Gonnét-Nelda Benech, que recientemente se establecieron en ésta, ha sido alegrado por la llegada de un tereer vástago: una nena.

—Pasa una temporada, con su hermana aquí radicada, la señorita Olinda Benech, de Cosmopolita.

—De esa misma localidad, ha venido el señor Ronaldo Pons.

—De Artilleros ha venido a ocupar el campo que acaba de adquirir en esta Colonia, la familia del señor Celestino Gardiol.

—Esta Colonia goza ahora del privilegio de tener una Agencia de Correo: *Agencia N.º 69. "El Alferez"*. (Departamento de Rocha).

COLONIA VALDENSE. — *Rayitos de sol.* — Los esposos Negrin-Gilles y Allio-Artus, son alegrados por la feliz llegada de un niño y una niña respectivamente Dios bendiga a estos pequeñitos y a sus padres para que con su dicha mejoren el mundo!

Enfermo. — Estuvo enfermo de algún cuidado el activo y consagrado Director de la Escuela Dominical "Bonjour". Nos complacemos en apuntar que el señor Arnoldo R. Malan, ya está completamente restablecido, gracias a Dios.

Segundo Abogado Valdense. — Terminó con brillantez sus estudios de Abogacía, el doctor Elbio Geymonat Berger. Nos complacemos en augurarle una brillante y eficiente carrera en el foro uruguayo; le ofrecemos al mismo tiempo nuestros plácemes por tan feliz terminación de estudios.

La fiesta de la Madre, fué recordada en la Iglesia y en todas las Escuelas Dominicales, con emoción y con arte. Felicitamos a los organizadores y a los niños por los momentos de emoción religiosa, de verdaderas representaciones artísticas y de amable recuerdo a las madres que prodigaron con tanta generosidad y gracia. A todos, nuestras sentidas gracias, por tan elevada labor!

El Cincuentenario de Nueva Helvecia, se celebrará con actos diversos, entre los que se destacará una exposición regional y un concurso de las granjas locales. Formulamos votos porque estos actos a realizarse, para festejar tan fausto acontecimiento sirva para fomentar aún más los mil vínculos de fraternidad y solidaridad que han de unir cada día más a la valiente población helvética, a la bendita tierra uruguaya, que recibió a la primera falange de pobladores suizos con tanta nobleza hospitalaria.

El 17 de junio próximo, el oculista doctor

ELIJA PARA SUS TRANSACCIONES COMERCIALES LAS CASAS QUE **GUILLELMO GREISING S. C.** TIENE ESTABLECIDAS EN

TARARIRAS

DEPTO. COLONIA

COLONIA SUIZA

Rubén Armand Ugon, atenderá a los que necesiten de su especialidad, en el Hogar para Ancianos de 9 a 12 en la mañana, y de 13 y 30 a 18 horas, en la tarde.

El sábado 20, y el domingo 21 de mayo, el Pastor Ernesto Tron atendió al grupo Valdense en Buenos Aires, que se reunió en el hogar de los esposos Griot-Iscoyich, ofrecido gentilmente a ese grupo que pasó bellísimas horas de solaz y meditación; el día domingo dirigió el culto de la Iglesia de habla francesa en la mañana, y en la noche predicó en la Iglesia Metodista del doctor S. Barbieri, de Buenos Aires.

La nurse Enélida Geymonat se ausentará en el mes de Junio para los Estados Unidos, gracias a una beca que le fué ofrecida para perfeccionar sus estudios en ese gran país, y estudiar allí, al mismo tiempo, la organización de una Escuela de Enfermeras Evangélicas, a crearse próximamente en Buenos Aires o en Montevideo. Con esta nueva Institución a crearse en el futuro, muchas jóvenes valdenses podrán prepararse para trabajar dentro y fuera de la Iglesia, cumpliendo así una verdadera misión de evangelización práctica.

El fallecimiento del señor Emilio Rieca, ocurrió el 19 de mayo. Siempre fué un buen vecino. Al organizarse el Parque Escolar de ésta en donde hoy se levanta el edificio de la Escuela de Segundo Grado N.º 26, prestó don Emilio, una valiosa ayuda desinteresada, en los ramos de su competencia. Depositamos sobre su tumba, flores de gratitud, por su ofrenda a favor de la niñez de ésta. Presentamos a su señora esposa e hijos nuestras más sentidas condolencias.

En los días 15, 16 y 17 de junio próximo, se realizará un Congreso de Educación Cristiana en la ciudad de Buenos Aires, en el que se tratarán los temas: "Intereses, necesidades y problemas de la niñez"; "Cómo conducir a los adolescentes a Cristo"; "Propósitos de la educación de los adultos"; "Aspectos del trabajo de la educación de los adultos"; "Medios para la preparación de obreros" y "Misión de los funcionarios de la Escuela Dominical". Este Congreso interesa vivamente a los Directores, Instrutores, Pastores y a toda persona interesada en la obra de Educación Cristiana. Se espera la presencia de Delegados Valdenses de las distintas Iglesias. El Congreso se efectuará en Rivadavia 4044, Buenos Aires. Para informes, escribase a la señorita J. Lozada, J. A. García 2048, Buenos Aires.

SAN SALVADOR. — *Visita del señor Emilio A. Ugon.* — Tal como fuera anunciado, el señor Emilio A. Ugon, representando a la Comisión de Colonización, nos visitó los días 13 y 14 de abril ppdo., para presentar el proyecto de una Caja de Colonización Valdense. Si bien las reuniones, al efecto convocadas, no han sido muy concurridas, los asistentes sin embargo, siguieron con sumo

interés la Conferencia del señor Armand Ugon. Del cambio de ideas que siguió a la exposición del visitante, subrayamos los siguientes puntos, que recibieron énfasis particular: 1) La erección de una Caja Bancaria de Colonización Valdense, responde a una necesidad y, a más de los beneficios materiales que puede reportar a nuestro pueblo, favorecerá la obra espiritual de la Iglesia, por la formación de congregaciones compactas. 2) Los organizadores, trabajando en forma desinteresada, han de hacer obra genuinamente cristiana, de manera que, todo lo relacionado con esa Caja, ponga de manifiesto el espíritu de Cristo. 3) De lo antedicho se desprende que los elementos dirigentes tendrán que ser miembros activos y consagrados de nuestras Iglesias, que inspiren toda confianza, desde el punto de vista moral y que, además, sean técnicamente capaces.

Agradecemos al señor Emilio A. Ugon, su visita; y a las personas que han concurrido a las reuniones, el interés demostrado.

Resultado de la Fiesta de la Cosecha. — En poder de los últimos datos, nos es grato consignar aquí el importe neto de las Entradas por concepto de Fiesta de la Cosecha, este año: Concordia y Buena Vista: \$ 362.84; Cañada de Nieto: \$ 365.94; Dolores y Auxos: \$ 368.91. (Total: Mil noventa y siete pesos, con 69 centésimos).

Aprovechamos la oportunidad para agradecer una vez más a todas las personas que, comprendiendo el significado religioso de esa fiesta, han colaborado eficazmente, para su pleno éxito. Más que el resultado material, hemos de mirar el alcance espiritual de ese acto de gratitud, pues una Iglesia, más que una institución próspera, ha de ser un organismo viviente, cuyos miembros relacionan todos los actos de su vida con el Autor de todo bien.

Enfermos. — Tuvo que someterse a una delicada intervención quirúrgica en un ojo, la señora Catalina M. de Cruz, de Magallanes.

—Fué operada de apendicitis, en el Sanatorio Soriano, la señorita Yolanda Berton.

—Sigue mejor, la señora Amandina G. de Negrin, la que estuvo algo delicada de salud en estos últimos meses.

—En franca convalecencia, la señorita Cecilia Rostan, operada de apendicitis, en el Sanatorio Soriano.

—Ha mejorado algo, en Montevideo, la señora Magdalena R. de Gay, aunque su estado sigue siendo de gravedad.

—Tuvo que consultar doctores, la señora Susana B. de Malan. Sigue mejor.

—Fué operado de apendicitis, con todo éxito, el joven Olivera, simpatizante de esta Iglesia.

Acompañamos con nuestras oraciones a todos los que sufren.

TARARIRAS RIACHUELO, SAN PEDRO Y Co-

lonia. — *Enfermos.* — Fué a Montevideo para someterse a revisión médica la Señora Emilia B. de Peyronel, de Tarariras.

—Estuvo delicada de salud la catecúmena Mirta Negrin, de San Pedro.

—Tuvo que guardar cama; unos cuantos días, el hermano Ricardo Porras.

—Guarda cama, desde hace unos cuantos días la Señora Cándida M. de Berton, de Colonia.

—Eneuétrase mejorada de su dolencia, la hermana Margarita Mondon, de San Pedro.

—Sufrió la fractura de un brazo el hijito menor de los esposos Artus-Gonnet, de San Pedro y la hijita de los esposos García-Long, de Colonia.

—Fué a Montevideo para consultar especialista, el hermano Leopoldo Baridon, de La Barra.

—Guardaron cama unos días, de cierto cuidado, los hermanos David y Luis Gonnet, de Colonia.

—Estuvo algo delicado de salud Don Esteban Berton, de Riachuelo.

Acompañamos a todos nuestros enfermos con nuestra afectuosa simpatía y nuestros mejores votos de restablecimiento.

Viajeros. — Para Arroyo Negro el Señor Enrique Gonnet de San Pedro, acompañado de su esposa e hija Nelly.

De Nueva Valdense el hermano Emilio Rivoir y Señora y el Señor Víctor Rivoir y familia.

—Regresó a Arroyo Negro el joven Orlando Avondet, acompañado de su hermana Vilma.

—De Concordia (San Salvador) la Señora Adela T. de Berton y el hermano Mario Charbonnier y familia.

Fiestas de la Madre. — Si bien tuvieron que postergarse, a causa de la lluvia, dos de las fiestas organizadas por nuestras Escuelas Dominicales — en Tarariras y en Colonia — fueron todo un éxito las fiestas preparadas para celebrar el Día de la Madre.

Los programas de cantos, recitados, lecturas y comedias a cargo de los alumnos de nuestras Escuelas, las palabras alusivas del Pastor, las ofrendas a favor de los Orfanatorios Valdenses, la entrega de hermosas tarjetas y de la tradicional flor blanca a las madres todo contribuyó al éxito de la simpática fiesta que quiere ser un sencillez y bien merecido homenaje al amor maternal.

Cena-Velada en Tarariras. — En la noche del 25 de mayo la Unión Cristiana de jóvenes de Tarariras llevó a cabo su Cena-Velada a mal que si bien no contó con un público tan numeroso como en años anteriores — lo que es de lamentar — fué coronada por un completo éxito pues tanto el "menú" de la cena como la obra puesta en escena por un grupo de entusiastas afi-

GRANDES ALMACENES

A. CARLOS DALMAS

TIENE DE TODO y PARA TODOS :-: Tarariras - Colonia

SUSCRIPCIONES:

Uruguay, \$ 2.50 oju — Argentina, \$ 5 m/n
Estados Unidos, 1.50 dólar — Italia, Mras It. 20.
Otros países, \$ 3 oju.

MENSAJERO VALDENSE favorece a sus suscriptores, al día con la Administración, haciéndoles los trámites necesarios para el envío de suscripciones a periódicos de Suiza, Francia e Italia.

AVISOS, AGRADECIMIENTOS Y CLISES

Avisos anuales, \$ 2.50 por un solo centímetro lineal.

" " \$ 2.— por centímetro lineal.

" grandes, convencional, según el formato.
agradecimientos, \$ 1.00.

Clichés, mínimo, \$ 3.—. Convencional, según el formato.

cionados contaron con la aprobación general. De ello son acreedores a nuestras felicitaciones las Comisiones Social y Cultural que tuvieron sobre sí la responsabilidad de la organización de dicho acto y todas las personas que prestaron su decidida colaboración.

El Coro interpretó, en el intervalo los Himnos Uruguayo y Argentino en adhesión al nuevo aniversario de la Revolución de Mayo.

Visita del Señor Emilio A. Ugon. — Pudieron efectuarse 4 reuniones con motivo de la visita del Señor Ugon y si bien no fué muy elevado el número de las personas que asistieron, podemos afirmar que reina un ambiente bastante favorable a la iniciativa consistente en la creación de un Banco Valdense.

ARGENTINA

SAN GUSTAVO. (Entre Ríos). — En el Boletín Oficial, fué publicado que la Escuela pasará a ser *nacional*, así que los colonos temen que las maestras actuales, señoritas de Garnier, sean sustituidas, aunque ellas tienen diploma del Gobierno. Hicieron una solicitud firmada por todos, para que sean confirmadas en el cargo.

—Se abrió hace poco, una Escuela Dominical, en el pueblo de San Gustavo.

—La señorita Josefina Gilles, tuvo que bajar a Buenos Aires, no estando muy bien de salud. Ella dirige con mucha competencia y acierto, la Escuela Dominical de la Colonia.

“Una muerte triunfante”, fué la de don Emilio Barolin. Operado de apendicitis en San José de Feliciano y llevado a su casa, empeoró repentinamente. Tuvo que ser conducido por una ambulancia a La Paz, el domingo. El martes partió a estar con el Señor. En sus últimos instantes, salió de su inconciencia, se aclaró su espíritu, y dió hermoso testimonio. Dijo que veía a Jesús, y el cielo abierto, e instaba a todos a creer en Jesús para ser salvos. Hablaba con tanto entusiasmo que hasta el doctor que era ateo, fué convencido; mas las hermanas del hospital decía que era hereje, que era ilusión. El doctor las reprendió severamente, dicién-

doles que era más cristiano que ellas. Saludó afectuosamente al doctor, y le encargó saludos a los demás que lo habían atendido. Se despidió después de todos los suyos y a Raquel, su esposa le dijo: Yo sé que me vas a extrañar mucho, pero Jesús te amparará. Mandó saludos a todos e invitó a cantar himnos hasta que la muerte le cortó la voz. Su gozo de ir con el Señor era tan grande que no dijo una palabra de sus bienes terrenales. Esa muerte hizo un gran efecto entre la gente de La Paz. ¡Ojalá Dios salve por ese medio algunas almas!

—000—

IN MEMORIAM

Yo soy la resurrección y la vida; el que cree en Mí, aunque esté muerto, vivirá”.

O. DE LAVALLE. — *Emma Helbusch de Schneider*. — A la edad de 65 años, falleció en Carmelo esta hermana, perteneciente al grupo de Campana, de esta Iglesia. El deceso se produjo el día 24 de abril pp., y el sepelio se verificó al día siguiente en el cementerio local, donde se pudieron anunciar las palabras de vida eterna a un numeroso público que pocas veces las oye. Reiteramos a su esposo don Guillermo, y a sus numerosos hijos las expresiones de nuestro pesar.

Luisa Costabel de Felix. — A la avanzada edad de 78 años falleció esta hermana, en la mañana del 10 de mayo, pp. Si bien hacía algún tiempo estaba atacada de una grave enfermedad, fué recién en sus últimos días que hubo de guardar cama. Hacía poco más de tres años que se había trasladado con 2 hijas a la propiedad adquirida a la Iglesia de Ombúes, donde se proponía pasar descansando sus últimos años de vida terrenal. Acompañamos a sus numerosos hijos y nietos en el dolor de la separación.

Bartolo Comba. — Después de pocos días de enfermedad dejó de existir este herma-

no, del grupo de C. Sarandí, a la edad de 67 años, en la madrugada del día 19 de mayo último. El mal estado de los caminos impidió que pudiesen asistir al sepelio sus hermanos de lejos, pero el vecindario concurrió numeroso a despedir sus restos mortales, por cuando don Bartolo era muy apreciado.

Daniel Pablo Bonjour. — Otro valiente ha caído: el último de los fundadores de Ombúes de Lavalle, sobreviviente entre nosotros, partió en la mañana del domingo 21 de mayo, para descansar de sus trabajos. Contaba don Pablo 78 años de edad. Hace tiempo su salud era bastante delicada, pero había caído en cama, grave, hace unos 10 días. Había visto partir a su fiel compañera doña Florina Tourn, el 7 de enero pp., y vivía solícitamente cuidado por su hija Rita. Pudieron estar presentes cuando entregaba el espíritu, sus otras dos hijas: Juana B. de Geymonat, de C. Valdense, y Catalina B. de Stemphlet, de Cardona, así como el hijo Pablo, que reside en la vecindad. Sobrevive, como fundador de esta colonia, su hermano Juan residente en la R. Argentina.

NUEVA VALDENSE. — Falleció el estimado vecino don *Antonio Nan*, a la edad de 62 años. Al estimado amigo don Juan Nan, y a su señora esposa, Blanca Guigou de Nan, y a los demás familiares, presentamos nuestros sinceros pésames.

ESTANZUELA. — El sábado 20 de mayo falleció en forma repentina la hermana Doña *María M. G. de Buffa*, de 67 años de edad. El sepelio que se efectuó el día siguiente, en el Cementerio de Colonia, fué una manifestación de la estima con que está rodeada la familia de Buffa pues un crecido número de personas — en su mayoría no — evangélicas — a pesar del tiempo inestable rodeó la familia enlutada tanto en la casa mortuoria como en el Cementerio.

Acompañamos a nuestro hermano Don J. Manuel Buffa, a los tres hijos y a todos los deudos con la expresión de nuestras simpatía cristiana.

“Velad y orad, porque no sabéis cuando el Hijo del hombre, vendrá”.

